

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования "Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет"**

**Кафедра лингводидактики**

Авторы-составители: **Мишланова Светлана Леонидовна  
Словицова Екатерина Леонидовна**

Рабочая программа дисциплины

**СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Код УМК 85449

Утверждено  
Протокол №9  
от «17» апреля 2019 г.

Пермь, 2019

## **1. Наименование дисциплины**

Современные технологии обучения иностранному языку

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина входит в вариативную часть Блока « Б.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **44.03.05** Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)  
направленность Иностранные языки и Литература (англо-немецкий)

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

В результате освоения дисциплины **Современные технологии обучения иностранному языку** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

**44.03.05** Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность : Иностранные языки и Литература (англо-немецкий))

**ПК.2** способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики

#### 4. Объем и содержание дисциплины

<b>Направления подготовки</b>	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность: Иностранные языки и Литература (англо-немецкий))
<b>форма обучения</b>	очная
<b>№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины</b>	12
<b>Объем дисциплины (з.е.)</b>	4
<b>Объем дисциплины (ак.час.)</b>	144
<b>Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:</b>	56
<b>Проведение лекционных занятий</b>	28
<b>Проведение практических занятий, семинаров</b>	28
<b>Самостоятельная работа (ак.час.)</b>	88
<b>Формы текущего контроля</b>	Защищаемое контрольное мероприятие (2) Итоговое контрольное мероприятие (1)
<b>Формы промежуточной аттестации</b>	Экзамен (12 триместр)

## **5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины**

### **Модуль 1**

Целью дисциплины является обеспечение теоретической подготовки студентов к профессиональной преподавательской деятельности в качестве основы для овладения инновационными технологиями, позволяющими моделировать учебный процесс на основе целостного системного подхода к образованию в области иностранного языка и культуры его носителей с учетом социальных, возрастных психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся.

#### **Современные тенденции в системе образования**

Актуальные тенденции в образовании. Роль общества в формировании системы образования. Гуманизация образовательного процесса.

#### **Современные образовательные концепции**

Современные образовательные концепции с точки зрения личности обучающегося. Изучаются понятия "педагогическая технология", "компетенция", "языковая компетенция", "компетентностный подход".

#### **Классификация обобщенных современных образовательных технологий**

Три основных блока концепций современного образования. Дается общее представление о лично-ориентированном, личностно-деятельностном подходе, концепции активизации и интенсификации деятельности учащихся и ИКТ.

### **Модуль 2**

Технологии личностно-деятельностного и личностно-ориентированного обучения ИЯ. Технологии, направленные на активизацию и интенсификацию деятельности учащихся.

#### **Технологии личностно-деятельностного и личностно-ориентированного обучения ИЯ**

Основы индивидуально-личностного обучения, инклюзивного обучения, деятельностного и коммуникативного подходов. Дается представление о проектной методике и интерактивном обучении.

#### **Технологии, направленные на активизацию и интенсификацию деятельности учащихся**

Игровые технологии. Принципы контекстного обучения. Технологии проблемного образования и мозгового штурма. Метод кейсов.

### **Модуль 3**

Возможности эффективного применения презентаций в процессе обучения иностранным языкам. Дидактические онлайн-игры. Интерактивные приложения LearningApps для поддержки учебного процесса.

Условия эффективной интеграции компьютерных технологий в учебный процесс. Оценка качества компьютерных средств обучения.

#### **Информационно-коммуникационные технологии при обучении ИЯ**

Метод использования компьютерных презентаций в процессе обучения иностранным языкам, проводится анализ различных оффлайн и онлайн-сервисов, предназначенных для создания презентаций, таких как MS PowerPoint, ZohoShow, Prezi. Метод использования дидактических игр в процессе обучения иностранным языкам, требования для создания дидактических игр, анализ различных онлайн сервисов, предназначенных для создания дидактических онлайн-игр, таких как Zondle, PurposeGames, Classtools. Онлайн-сервис LearningApps, его интерактивные приложения, структура и возможности.

#### **Мультимедийные технологии в образовательном процессе**

Формы оценки качества компьютерных средств обучения, параметры оценки качества компьютерных

средств обучения, лингвометодические параметры оценки, специфика электронного учебного текста, эффективное использование возможностей компьютера, индивидуализация обучения, комплексность компьютерных учебных материалов, интерфейс компьютерных учебных материалов. Организация занятий и компетенция преподавателей.

## **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

## **7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

## 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### Основная:

1. Педагогические технологии в 3 ч. Часть 2. Организация деятельности : учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. В. Байбородова [и др.] ; под редакцией Л. В. Байбородовой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 234 с. — (Образовательный процесс). — ISBN 978-5-534-06325-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/441783>
2. Назаренко, А. Л. Информационно-коммуникационные технологии в лингводидактике. Дистанционное обучение : учебник / А. Л. Назаренко. — Москва : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2013. — 272 с. — ISBN 978-5-19-010826-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/54628.html>

### Дополнительная:

1. Матвиенко, Л. М. Современные образовательные технологии в преподавании иностранного языка : презентации и проекты. Учебно-методическое пособие / Л. М. Матвиенко, Н. А. Сысоева. — Саратов : Вузовское образование, 2017. — 57 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/59229.html>
2. Современные педагогические технологии основной школы в условиях ФГОС / О. Б. Даутова, Е. В. Иваньшина, О. А. Ивашедкина [и др.]. — Санкт-Петербург : КАРО, 2019. — 176 с. — ISBN 978-5-9925-0890-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт] <http://www.iprbookshop.ru/89259.html>
3. Современные технологии в образовании : материалы XVI Всероссийской заочной научной конференции / И. В. Абаева, У. А. Латовина, А. В. Акиева [и др.] ; под редакцией Л. В. Газаева ; составители И. Г. Казиева. — Владикавказ : Северо-Осетинский государственный педагогический институт, 2016. — 207 с. — ISBN 978-5-98935-179-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/64918.html>
4. Комаров, А. С. Методика обучения английскому языку. Игры и пьесы : учебное пособие для вузов / А. С. Комаров. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 156 с. — (Образовательный процесс). — ISBN 978-5-534-06427-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/438829>
5. Азевич, А. И. Информационные технологии обучения. Теория. Практика. Методика : учебное пособие по курсам «Использование современных информационных и коммуникационных технологий в учебном процессе» и «Аудиовизуальные технологии обучения» для студентов, обучающихся по специальностям «Логопедия», «Олигофренопедагогика», «Сурдопедагогик» / А. И. Азевич. — Москва : Московский городской педагогический университет, 2010. — 216 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/26492>
6. Смирнова, Н. Г. Стремитесь познавать педагогическую действительность : методическое пособие. Методология и методы исследования в педагогике. Методика выполнения курсовых работ по педагогике для студентов 2 и 3-го курсов дневной и заочной формы обучения / Н. Г. Смирнова. — Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры, 2007. — 63 с. — ISBN 978-5-8154-0141-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/22100>



## **9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины**

[https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/21800/10\\_162\\_A5kl-000706.pdf](https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/21800/10_162_A5kl-000706.pdf) Зарипова Р. Р. Компьютерные технологии в инновационном обучении иностранным языкам. Конспект лекций. Казань, 2014

<http://www.edu.ru/> Федеральный портал "Российское образование"

## **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Образовательный процесс по дисциплине **Современные технологии обучения иностранному языку** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) презентационные материалы (слайды по темам лекционных и практических занятий);
- 2) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 3) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 4) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
  - 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
  - 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.
- Дисциплина не предусматривает использование специального программного обеспечения.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ ([student.psu.ru](http://student.psu.ru)).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

- система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).
- система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.
- система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

- 1) Для проведения занятий лекционного и семинарского типов (практических занятий) необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.
- 2) Для проведения мероприятий текущего контроля и промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.

3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине  
Современные технологии обучения иностранному языку**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции и  
критерии их оценивания**

<b>Компетенция</b>	<b>Планируемые результаты обучения</b>	<b>Критерии оценивания результатов обучения</b>
<p><b>ПК.2</b> способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики</p>	<p>Знать теоретические основы современных методов и технологий обучения и диагностики. Уметь адекватно подбирать современные методы обучения с учётом специфики предметной области. Владеть навыками применения современных ИКТ и мультимедиа.</p>	<p align="center"><b>Неудовлетворител</b> Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center"><b>Удовлетворительн</b> Знает теоретические основы современных методов и технологий обучения и диагностики. Умеет при консультативной поддержке подбирать современные методы обучения с учётом специфики предметной области. Владеет отдельными ИКТ и мультимедиа.</p> <p align="center"><b>Хорошо</b> Знает теоретические основы современных методов и технологий обучения и диагностики. Умеет подбирать современные методы обучения с учётом специфики предметной области. Владеет навыками применения ИКТ и мультимедиа, но испытывает некоторые трудности.</p> <p align="center"><b>Отлично</b> Знает теоретические основы современных методов и технологий обучения и диагностики. Умеет адекватно подбирать современные методы обучения с учётом специфики предметной области. Владеет навыками применения современных ИКТ и мультимедиа.</p>

## Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Экзамен

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

**Максимальное количество баллов :** 100

### Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<b>ПК.2</b> способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	Классификация обобщенных современных образовательных технологий <b>Защищаемое контрольное мероприятие</b>	Знание основных видов современных образовательных подходов и технологий обучения и диагностики. Владение соответствующей терминологией.
<b>ПК.2</b> способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	Технологии, направленные на активизацию и интенсификацию деятельности учащихся <b>Защищаемое контрольное мероприятие</b>	Знание основных технологий: игровые технологии, принципы контекстного обучения, технологии проблемного образования и мозгового штурма. Умение применять их при обучении иностранному языку. Владение навыком анализа урока/фрагмента урока, рабочей программы.
<b>ПК.2</b> способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	Мультимедийные технологии в образовательном процессе <b>Итоговое контрольное мероприятие</b>	Знание современных ИКТ и мультимедиа. Умение применять данные технологии при обучении иностранному языку. Владение анализом ИКТ и мультимедийных технологий в образовательном процессе.

### Спецификация мероприятий текущего контроля

#### Классификация обобщенных современных образовательных технологий

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставяемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Демонстрирует логически-выстроенный и содержательный доклад по современным педагогическим технологиям	13
Текст презентации соответствует теме и полностью раскрывает поставленный вопрос	7
Свободно ориентируется в выбранной теме и отвечает на вопросы аудитории	4
Презентация содержит иллюстрации и ссылки на авторитетные источники	3
Объём информации оптимален для восприятия	3

### **Технологии, направленные на активизацию и интенсификацию деятельности учащихся**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставяемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Демонстрирует анализ урока/фрагмента либо рабочей программы на предмет применения современных педагогических технологий интенсификации	12
Использует основные понятия технологий интенсификации в презентации	10
Использует современные технологии интенсификации в разработанном фрагменте урока	8

### **Мультимедийные технологии в образовательном процессе**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставяемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Демонстрирует содержательную презентацию фрагмента урока с использованием современных ИКТ и мультимедиа	17
Анализирует уместность применения ИКТ для формирования определенных навыков	12
Умеет использовать ИКТ для составления упражнений в соответствии с поставленной целью урока	11